

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SUÉDOIS

Langue vivante 1

Séries L, ES, S

Vendredi 17 juin 2016

Durée de l'épreuve : 3 heures

Séries ES/S – coefficient : 3

Série L langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : 4

Série L LVO et langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : 8

ATTENTION

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

Séries L, ES-S : questionnaire page 3/4

Série L approfondie : questionnaire page 4/4

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit.

Le sujet comporte 4 pages numérotées 1/4 à 4/4

Document 1

Ett skepp lossar sin levande last

Till New Yorks hamn ankom den 23 juni 1850 briggen *Charlotta* av Karlshamn, kapten Lorentz, med 70 passagerare som hade utflyttat från Sverige, nästan enbart bönder med deras familjer. *Charlotta*, som var flera veckor försinkad(1) av motvind, hade därmed fullbordat sin sjunde resa till Nordamerika som utvandrarfartyg. (...)

5 Kapten Lorentz' första ärende på amerikansk jord var att ombesörja(2) växlingen av invandrarnas penningmedel. Under resans sista dygn hade han uppsamlat sina passagerares kontanta egendom, och med pengarna förvarade i en liten läderpåse gick han till en bank på Wall Street och bytte ut svenska bankoriksdaler och skillingar emot amerikanska dollars och cents. Han tog inte emot sedlar, endast guld och silvermynt ; om
10 en amerikansk sedel visste man ingenting med säkerhet utom det, att den i rörelsen aldrig gällde för det åsatta värdet.

Pustande i den svåra hettan i staden återvände han till sitt fartyg. Kapten Lorentz hade angjort New York vid varje årstid och kände alla väder i Nordamerika, och han ogillade dem alla utom denna sommarvärme, som han avskydde. Här i hamnen fläktade
15 det något från Atlantens vindar, men nere under däck på *Charlotta* var luften odrägligt kvav. Att ligga vid Manhattan vid denna tid på året var hans plågsammaste plikt som fartygsförare.

Nere i sin lilla kajuta tog skepparen fram passagerarelistan, där han bredvid mannen hade antecknat det belopp som var och en hade anförtrott honom. Nu skulle han
20 räkna ut hur mycket passagerarna skulle få tillbaka i amerikanska mynt. Det var en ledsam syssla, en syssla för bodbetjänter(3). Han var ingen räknekarl, han var sjöman, men en förare av ett utvandrarfartyg skulle också vara skrivare och växlare : Han måste sörja för (4) sina passagerare som en fader för sina barn och tillse att de icke blev lurade eller rövade.

Invandrarna – Vilhelm Moberg – Albert Bonnier förlag 1952.

(1) Försinka : försena

(2) Ombesörja : s'occuper de...

(3) Bodbetjänter : domestique dans une boutique ou un magasin

(4) Sörja för : veiller à ... être responsable de...

Document 2

Antalet asylsökande i Sverige är fortfarande mycket högt. På torsdagen registrerades 1.075 asylsökande. För närvarande bor nästan 100.000 nyanlända
5 människor i Migrationsverkets anläggningar. Medan regeringen, politiska partier och kommuner diskuterar hur Sverige ska kunna ta emot alla flyktingar fortsätter de att söka sig till Sverige. Den 12 november infördes den tillfälliga gränskontrollen och polisen har sedan dess sett en liten minskning av antalet sökande. Men det är fortfarande ett stort
10 antal flyende människor som söker sig hit. Hittills i år, till och med torsdagen den 26 november, har drygt 146.000 personer sökt asyl i Sverige, enligt statistik från Migrationsverket. Det är en kraftig ökning jämfört med i fjol då totalt 80.000 människor sökte asyl under oktober månad registrerades drygt 39.000 sökande, vilket är rekord för en månad. Hittills i november, när fyra dagar återstår, har drygt 34.000 sökta asyl.

Den största gruppen asylsökande kommer ursprungligen från Afghanistan. Många av dem har under lång tid bott i Iran. Näst största gruppen kommer från det krigshärjade Syrien och därefter Irak.

Många flyktingar söker sig till Sverige - trots nya åtgärder - DAGENS NYHETER 27 november 2015.

TRAVAIL À FAIRE PAR LES CANDIDATS
DES SÉRIES L, ES et S

I - COMPRÉHENSION : 10 points

Répondez en suédois aux questions ou aux propositions suivantes par une ou deux phrases complètes, en vous rapportant au document 1 et 2

1. Vilken årstid ankom skeppet *Charlotta* till New York?
2. Känner sig kapten Lorentz ansvarig för sina passagerare?
3. Hittills i år, hur många personer har sökt asyl i Sverige?
4. Vilket land kommer den största gruppen asylsökande ifrån?
5. Kapten Lorentz' bästa årstid i New York är sommaren.
6. Antalet asylsökande i Sverige har minskat senaste tiden.
7. Det är första gången Kapten Lorentz kommer till Amerika
8. Den största gruppen asylsökande kommer ursprungligen från Irak.

II – EXPRESSION : 10 points

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

*Traitez en suédois **deux sujets** au choix parmi les trois proposés ci-dessous **en 120 mots environ par sujet.***

1. Det står mycket om flyktingarna som kommer till Sverige i svenska tidningar just nu, enligt dig, kommer Sverige att förändras på grund av det?
2. Tror Du att dessa svenskar som utvandade till Amerika i början av förra seklet fick det bra?
3. Fantisera ett brev som en svensk utvandrare skrev till sin släkt i Sverige.

**TRAVAIL À FAIRE PAR LES CANDIDATS
DE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE SÉRIE L**

I - COMPRÉHENSION : 10 points

Répondez en suédois aux questions ou propositions suivantes par une ou deux phrases complètes, en vous rapportant au document 1 et 2

1. Vilken årstid ankom skeppet *Charlotta* till New York?
2. Känner sig kapten Lorentz ansvarig för sina passagerare?
3. Hittills i år, hur många personer har sökt asyl i Sverige?
4. Vilket land kommer den största gruppen asylsökande ifrån?
5. Kapten Lorentz erhåller passagerarnas pengar i en läderpåse
6. Kapten Lorentz' bästa årstid i New York är sommaren.
7. Antalet asylsökande i Sverige har minskat senaste tiden.
8. Det är första gången Kapten Lorenz kommer till Amerika
9. Den största gruppen asylsökande kommer ursprungligen från Irak.
10. Matematik verkar vara Kapten Lorentz duktig på

II – EXPRESSION : 10 points

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

*Traitez en suédois **deux sujets** au choix parmi les trois proposés ci-dessous **en 150 mots environ par sujet** :*

1. Det står mycket om flyktingarna som kommer till Sverige i svenska tidningar just nu, enligt dig, kommer Sverige att förändras på grund av det?
2. Tror Du att dessa svenskar som utvandade till Amerika i början av förra seklet fick det bra?
3. Fantisera ett brev som en svensk utvandrare skrev till sin släkt i Sverige.